

NX

Folhas Como Começar



Fabricante: Agfa HealthCare NV, Septestraat 27, B-2640 Mortsel - Belgium

Para obter mais informações sobre os produtos Agfa e Agfa HealthCare, visite www.agfa.com.

Agfa e o losango Agfa são marcas comerciais da Agfa-Gevaert N.V., Bélgica ou das suas filiais. NX e IMPAX são marcas comerciais da Agfa HealthCare N.V., Bélgica ou de uma das suas filiais. Todas as outras marcas comerciais são propriedade dos respectivos titulares e são utilizadas para fins editoriais e sem intenção de infringir a lei.

A Agfa HealthCare N.V. não concede qualquer garantia ou representação, expressa ou implícita, relativamente à precisão, integridade ou utilidade da informação contida neste documento e especificamente nega as garantias de adaptabilidade a qualquer fim particular. Os produtos e serviços podem não estar disponíveis na sua área. Contacte o representante local de vendas para obter informações sobre a disponibilidade respectiva. A Agfa HealthCare N.V. esforça-se por fornecer informações tão precisas quanto possível mas não é responsável por quaisquer erros tipográficos. A Agfa HealthCare N.V. não será, em qualquer circunstância, responsável por qualquer dano causado pela utilização ou impossibilidade de utilização de qualquer informação, aparelho, método ou processo descritos neste documento. A Agfa HealthCare N.V. reserva-se o direito de efectuar alterações a este documento sem aviso prévio.

Copyright 2011 Agfa HealthCare N.V.

Todos os direitos reservados.

Publicado pela Agfa HealthCare N.V.

B-2640 Mortsel - Belgium.

Nenhuma parte deste documento poderá ser reproduzida, copiada, adaptada ou transmitida sob qualquer forma ou por qualquer meio sem a autorização por escrito da Agfa HealthCare N.V.

1 Começar a utilizar a NX 5

Introdução	6
Abrir um paciente a partir do RIS	7
Introduzir os dados do paciente manualmente.....	9
Compor o exame.....	11
Identificar as cassetes.....	13
Exposição da cassette.....	16
Exposição de uma cassette de mamografia CR.....	18
Digitalizar as imagens no DX-G/DX-M	19
Executar o controlo de qualidade	20
Possibilidades completas da janela Editar	22

1 Começar a utilizar a NX

.....

Este capítulo explica como executar as primeiras acções básicas na estação de trabalho NX. São abrangidas as secções seguintes:

- [Introdução](#)
- [Abrir um paciente a partir do RIS](#)
- [Introduzir os dados do paciente manualmente](#)
- [Compor o exame](#)
- [Identificar as cassetes](#)
- [Exposição da cassette](#)
- [Digitalizar as imagens no DX-G/DX-M](#)
- [Executar o controlo de qualidade](#)
- [Possibilidades completas da janela Editar](#)

Introdução

Neste capítulo vai aprender a trabalhar com a estação de trabalho NX. A NX tem um fluxo de trabalho principal que oferece uma interface de utilizador táctil de fácil utilização e uma grande capacidade de processamento dos dados dos pacientes. Seguindo este fluxo de trabalho, aprenderá a utilizar a NX.



Nota: Alguns passos podem não ser aplicáveis em função do fluxo de trabalho do seu hospital.

O fluxo de trabalho da NX é constituído pelos seguintes passos:

- 1 Abrir um paciente a partir do RIS ou introduzir os dados do paciente manualmente.

Quando chega um paciente, defina a informação do paciente para o exame.

- 2 Seleccionar os exames.

Defina as instruções de exposição para o exame.

- 3 Identificar as cassetes.

Identifique a cassette que contém o exame. Pode efectuar as exposições de raios X antes ou depois da identificação.

- 4 Digitalizar as imagens.

O digitalizador envia as imagens para a NX.

- 5 Executar o controlo de qualidade.

Avalie a qualidade da imagem e prepare as imagens para o diagnóstico. Envie as imagens para uma impressora ou para o PACS (Picture Archiving and Communication System – Sistema de arquivo e comunicação de imagens).



Nota: A seguir a este fluxo de trabalho principal, tem um grande número de ferramentas de processamento de imagem na janela Editar. Para mais informações, consulte a secção “[Informações sobre Edição](#)” na página 156 do Manual do utilizador da NX.

Abrir um paciente a partir do RIS

Procedimento:

1 Na janela Lista de trabalho:

- Seleccione um exame da lista (1) e clique em Iniciar exame(2).
- Carregue na miniatura apresentada.
- Clique duas vezes num exame da lista.

The screenshot shows the 'Lista trabalho' window with the following data table:

Nome paciente	Número de acesso	Descrição SPS
Dupont Tony 9/11/1922	MOB4568 Feminino	JC6262 Cervical Spine AP
Teresa Black 9/11/1922	M5656 Feminino	TE1334 Chest AP
Petri Ellen 9/11/1922	S4321 Feminino	MOF5001 Chest AP
Sellie Peter 11/12/2002	S789654 Masculino	GRO38 Clavicle AP
Troonbeekx Hanne 4/5/1981	S938834 Feminino	HO1890 Lumbar AP
Jos De 9/11/1922	JO3171 Feminino	TMF2555 Full Leg AP
Jones Bart 8/7/1981	OP78954 Feminino	FOP78954 Hand AP
Smith George 8/5/1958	SSA0001 Masculino	US0001 Knee AP
Emergency Patient 9/11/1922	QS0000 Feminino	WCK78643 Lumbar Spine
Petri Ellen 12/12/1983	M89745 Feminino	MOF5001 Lumbar Spine LAT
Lucker John 12/12/1983	M3070 Masculino	ABD14521 Pelvis AP

Buttons at the bottom: Exame de emergência, Novo exame, Result. dad. do paciente, Transferir imagens, Consultar RIS, Gerir listas, Iniciar exame.

Figura 1: Iniciar um exame a partir da janela Lista de trabalho



Nota: Se o sistema estiver configurado para interpretar códigos de protocolo, as imagens podem ser pré-seleccionadas. Neste caso, as imagens são automaticamente adicionadas quando clicar em Iniciar Exame.

2 Os detalhes do paciente (1) e do exame (2) são apresentados na janela **Exame**.

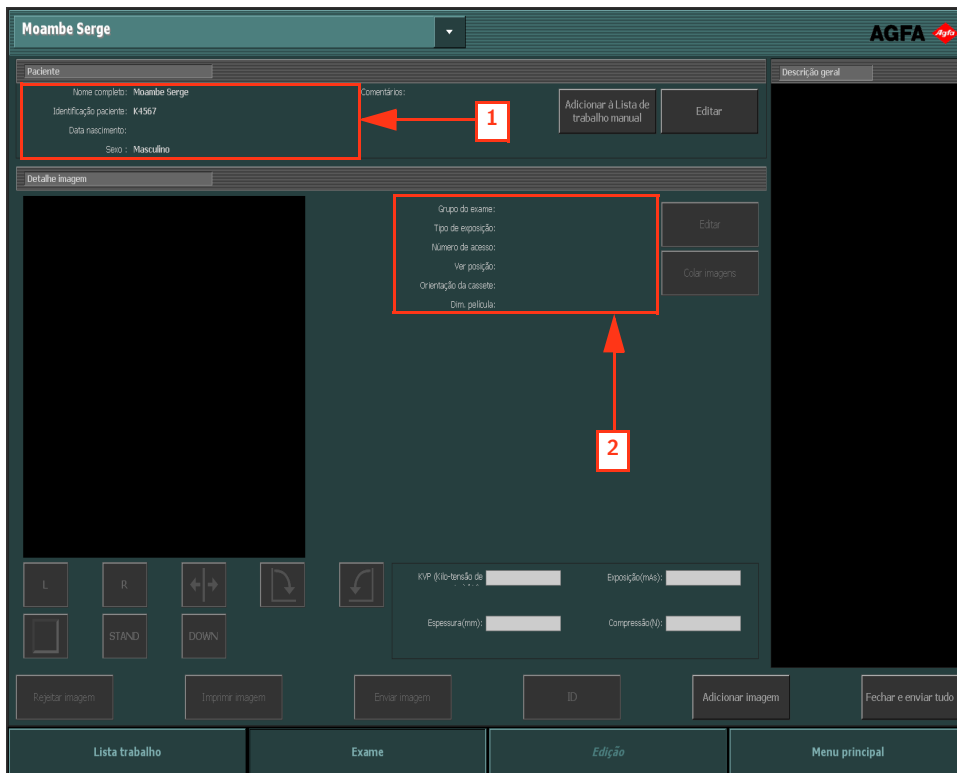


Figura 2: Janela Exame

Introduzir os dados do paciente manualmente

Procedimento:

- 1 Na janela **Lista de trabalho**, clique em **Novo exame**.

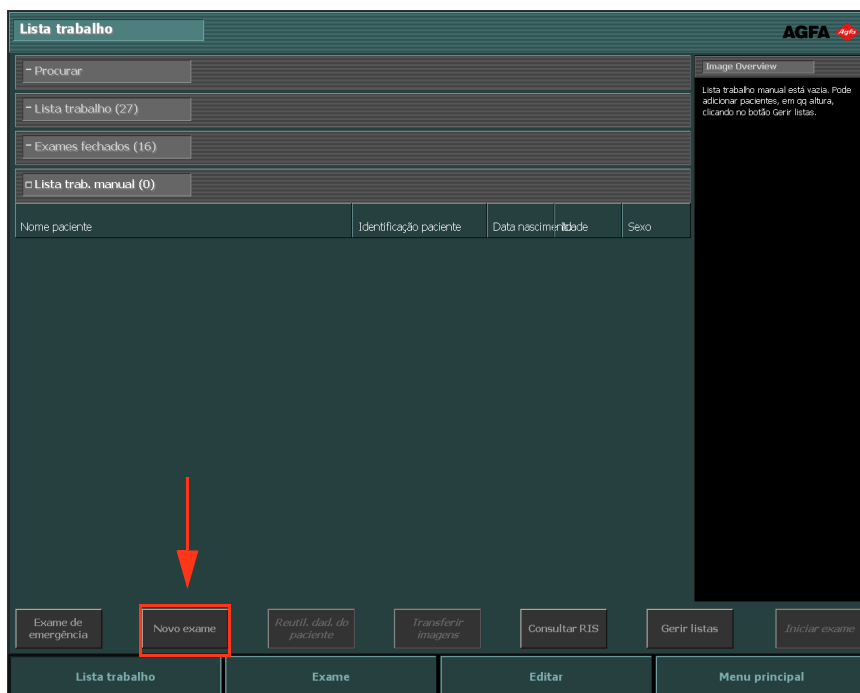


Figura 3: Introduzir os dados do paciente manualmente

- 2 Abre-se a janela **Exame**, onde tem de preencher a informação do paciente. Todos os campos com um asterisco no lado direito são obrigatórios e têm de ser preenchidos para poder continuar.

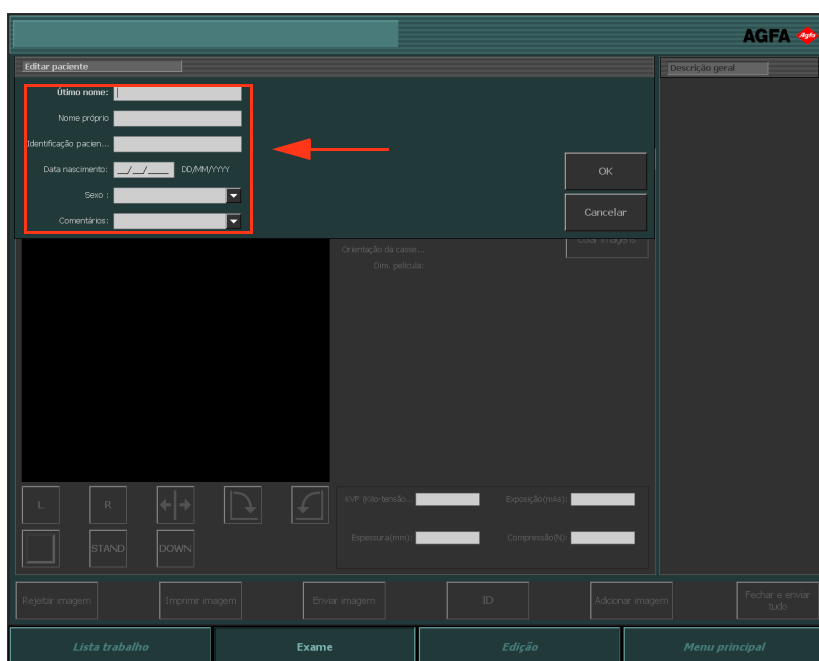


Figura 4: Painel Editar paciente

3 Clique em OK.

Abre-se a janela **Adicionar imagem** onde pode adicionar as imagens necessárias.



Figura 5: Janela Adicionar imagem

4 Clique em OK.

Compor o exame

Procedimento:

- 1 Na janela **Exame**, prima **Adicionar Imagem**.

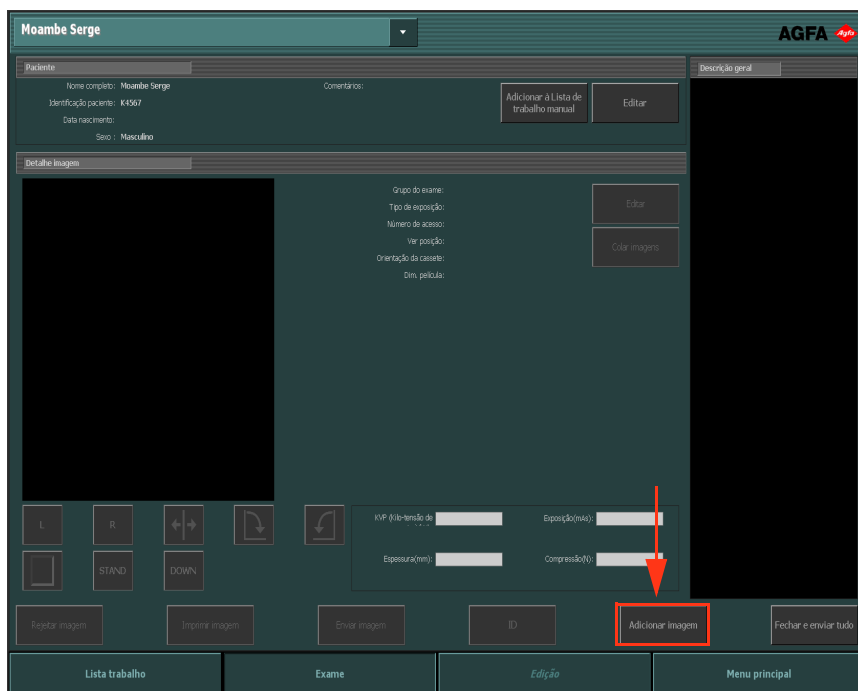


Figura 6: A janela Exame com o botão Adicionar Imagem realçado



Nota: Se o sistema estiver configurado para interpretar códigos de protocolo, as imagens podem ser pré-seleccionadas. Neste caso, as imagens são automaticamente adicionadas quando clicar em Iniciar Exame.

Aparece a janela **Adic. imag.**.

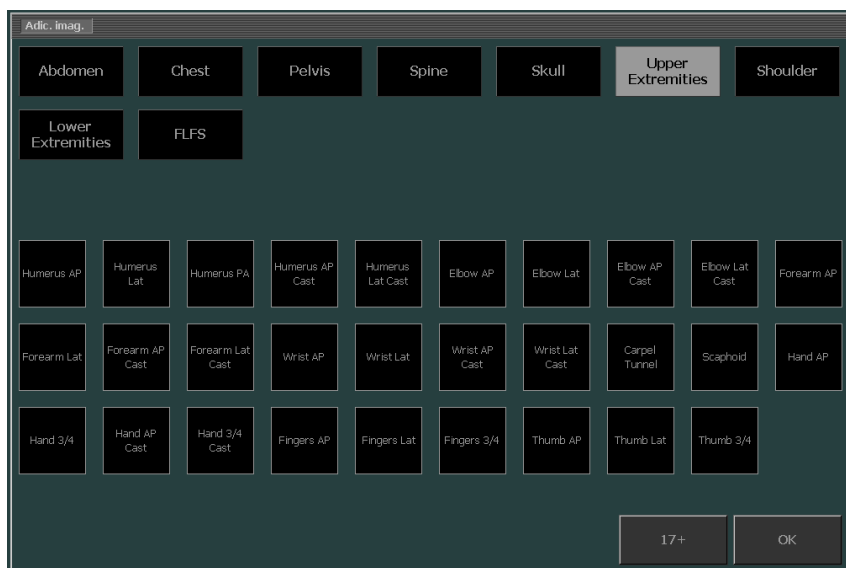


Figura 7: Janela Adicionar imagem



Nota: O grupo etário é automaticamente seleccionado através do cálculo da idade, baseado na data de nascimento do paciente. Só deve alterar o grupo etário em casos excepcionais.

2 Especifique o tipo de exame clicando nos botões. Primeiro seleccione um grupo e depois uma imagem.



Figura 8: Seleccione o tipo de exposição na janela Adicionar Imagem

A miniatura da imagem é adicionada à visualização geral de imagens.

3 Clique em OK.

Identificar as cassetes

Procedimento:

- 1 Introduza uma cassette na ID tablet.



Figura 9: Introduzir uma cassette na ID tablet

- 2 Na janela **Exame**, seleccione a miniatura correcta na Visualização geral de imagens.

No exemplo seguinte, apenas existe uma miniatura que é seleccionada automaticamente. Se existir mais de uma miniatura, a que está seleccionada não é necessariamente a que será executada em primeiro lugar; pode seleccionar outra miniatura.

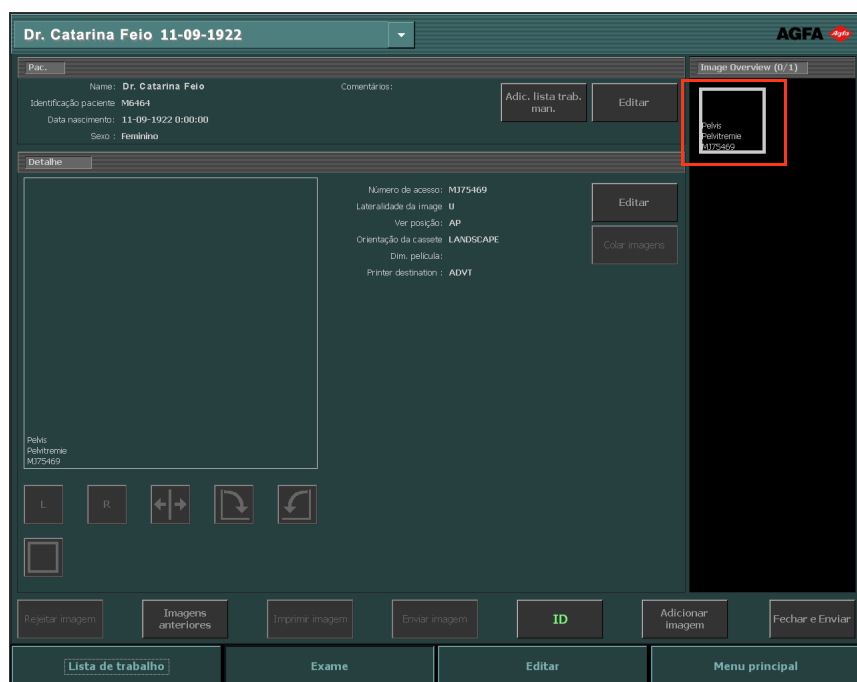


Figura 10: Selecção da miniatura na janela Exame

3 Clique em ID ou carregue em F2.

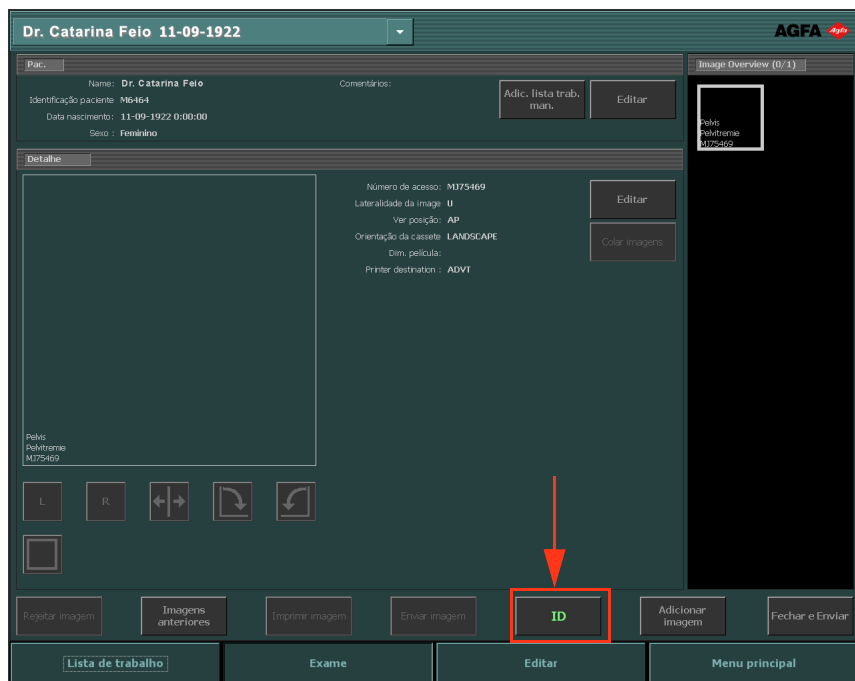


Figura 11: Janela Exame com o botão ID seleccionado.

Se a NX estiver configurada dessa maneira, aparece a janela Identificação forçada do operador.

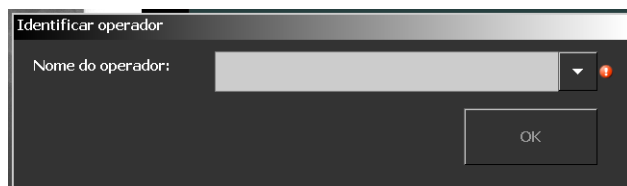


Figura 12: A janela Identificação forçada do operador

4 Na janela Identificação forçada do operador, seleccione um nome da lista ou introduza o seu nome e clique em OK.



Nota: A identificação do operador só é pedida quando identificar a primeira miniatura. Se o exame for executado por vários operadores, pode adaptar o campo "Operador" do painel Editar detalhes da imagem (se estiver configurado). Consulte a secção "Editar dados do paciente" na página 137 do Manual do utilizador da NX.

- 5 A miniatura é identificada com o código 'ID'. Os dados do paciente são escritos na cassette. Dependendo da configuração, fica seleccionada a miniatura da próxima exposição a identificar.

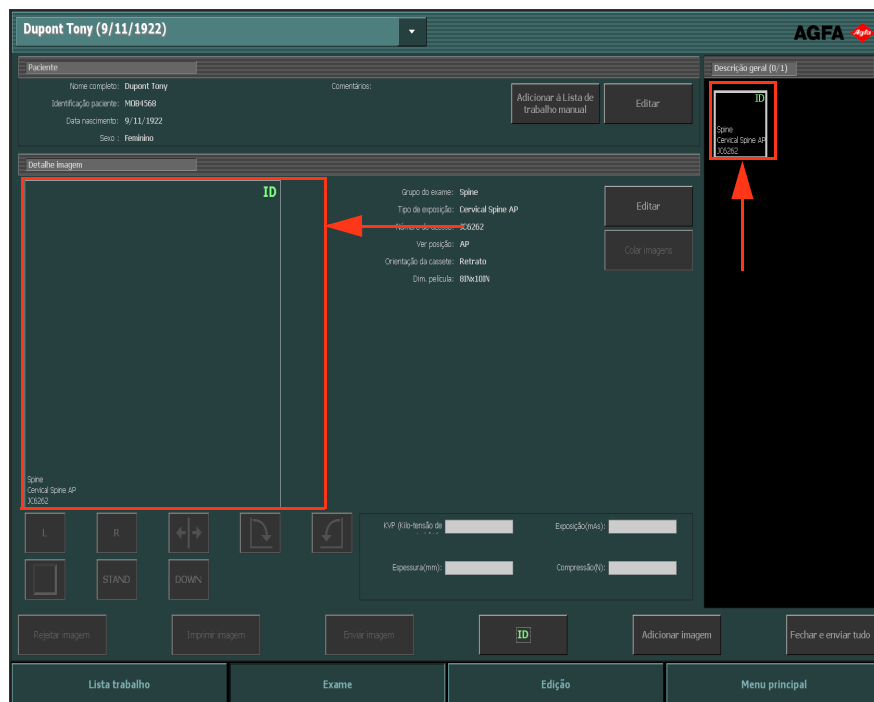


Figura 13: Janela Exame com a exposição identificada



Nota: A identificação da cassette pode ser executada antes ou depois da exposição de raios X.

Nota: Também pode identificar cassetes na janela Adic. imag.

Exposição da cassete

Quando executar uma exposição, tenha em conta as ajudas de orientação da cassete seguintes:

- lado do tubo preto
- marcador de orientação da cassete

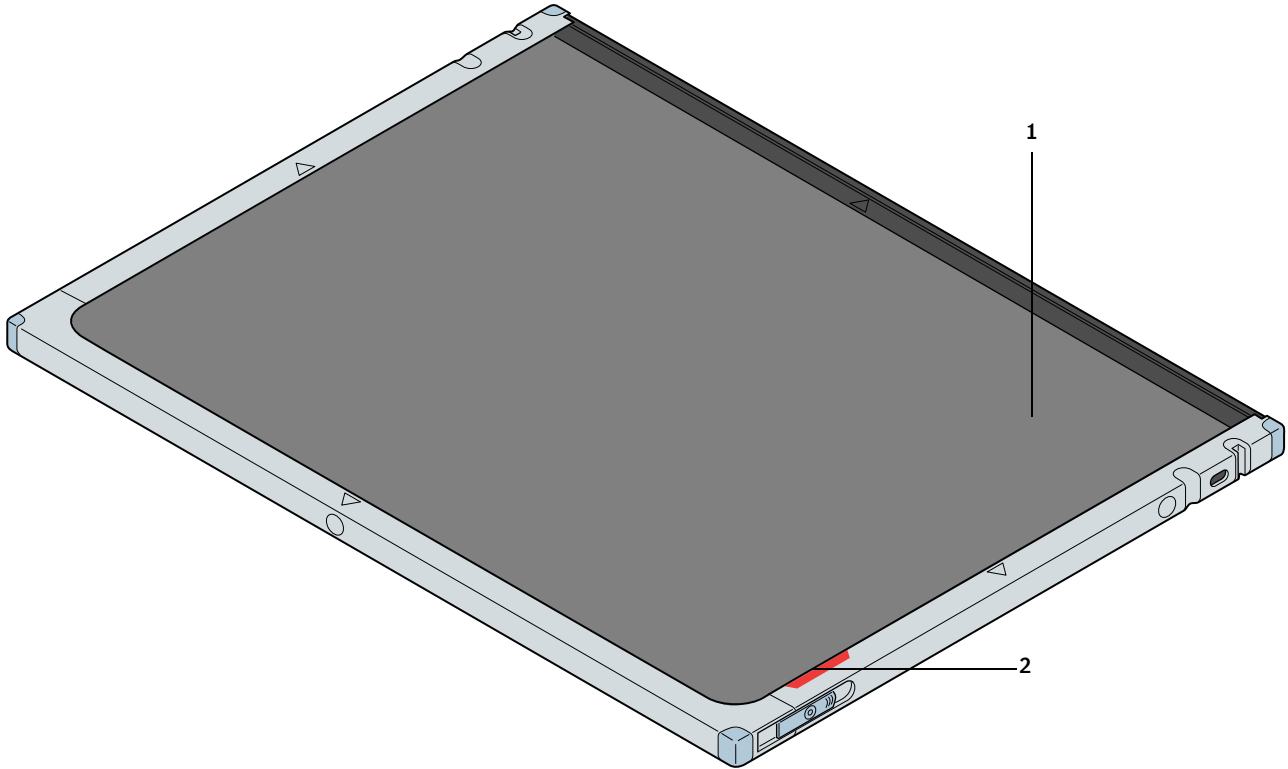


Figura 14: Ajudas de orientação da cassete

1 Lado do tubo preto da cassete

2 Marcador vermelho de orientação da cassete

Apresentam-se abaixo alguns exemplos que ilustram a importância do marcador de orientação da cassette.

- Crânio AP vertical

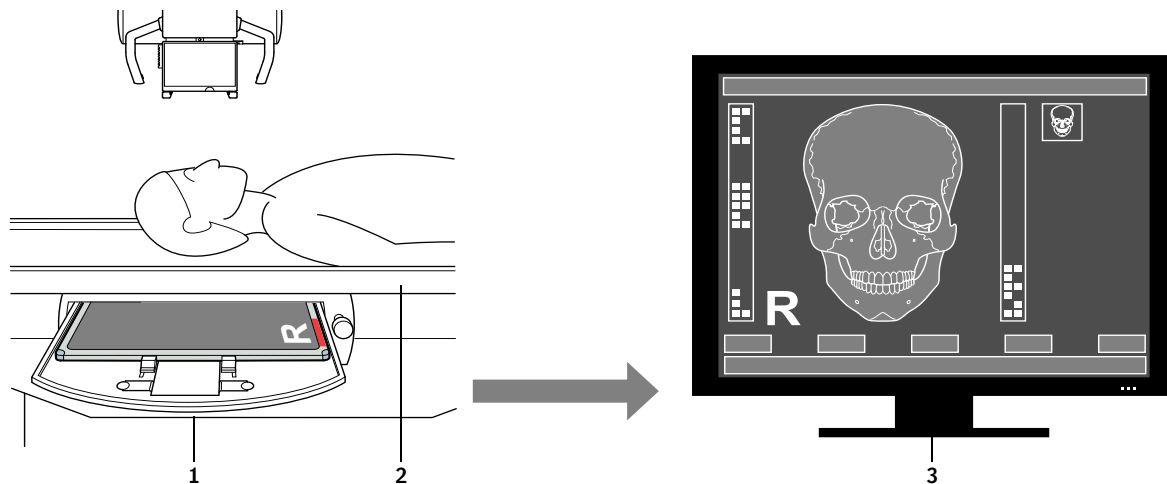


Figura 15: Crânio AP vertical

- 1 Orientação da cassette
- 2 Orientação do paciente
- 3 Resultado no monitor

- Tórax PA horizontal

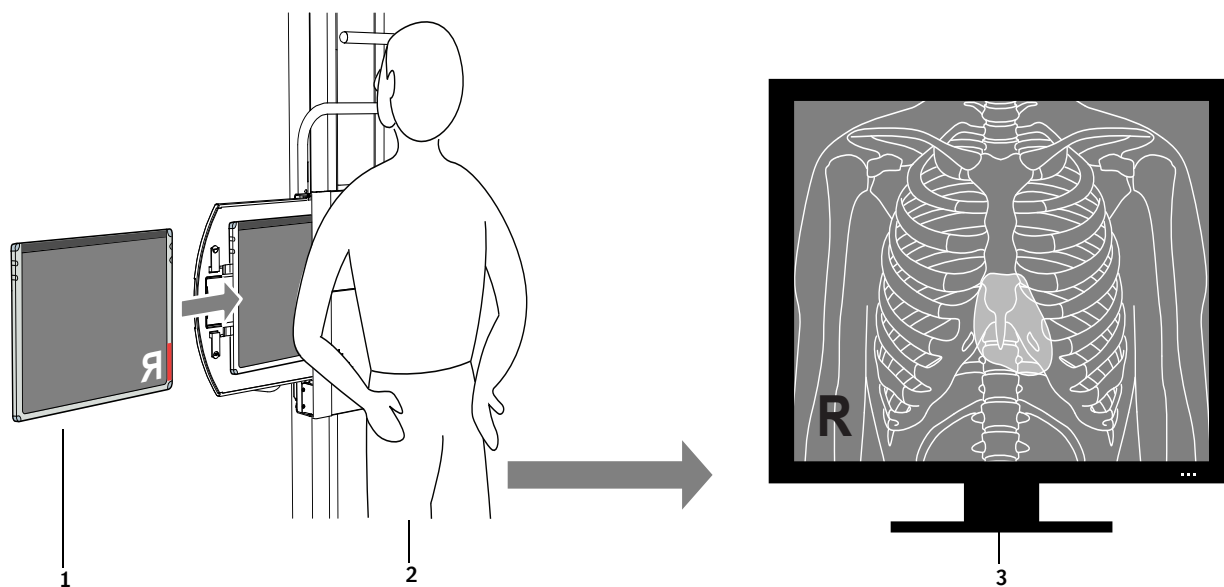


Figura 16: Tórax PA horizontal

- 1 Orientação da cassette
- 2 Orientação do paciente
- 3 Resultado no monitor

Exposição de uma cassete de mamografia CR

Quando executar uma exposição, tenha em conta as ajudas de orientação da cassete seguintes:

- Etiqueta que indica o lado da cassete virado para o tubo de raios-x
- Marcador vermelho de orientação da cassete, apontando para o lado da parede do tórax

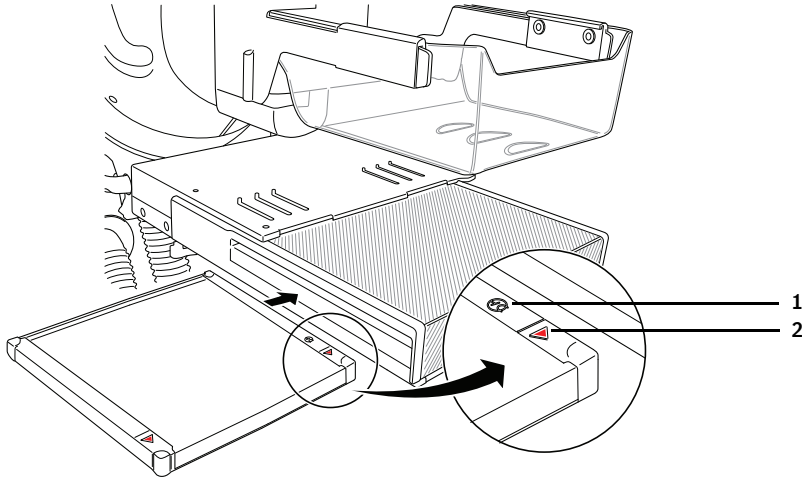


Figura 17: Exposição de uma cassete de mamografia CR

1 Etiqueta que indica o lado da cassete virado para o tubo de raios-x

2 Marcador vermelho de orientação da cassete, apontando para o lado da parede do tórax

Digitalizar as imagens no DX-G/DX-M

Procedimento:

1 Introduza a cassette no digitalizador.

- Coloque as cassetes com as chapas de imagem expostas e identificadas no dispositivo de entrada do lado esquerdo do digitalizador.
- Verifique se o mecanismo de abertura e de fecho do obturador está a apontar para baixo e se o lado do tubo da cassette está voltado para o operador.

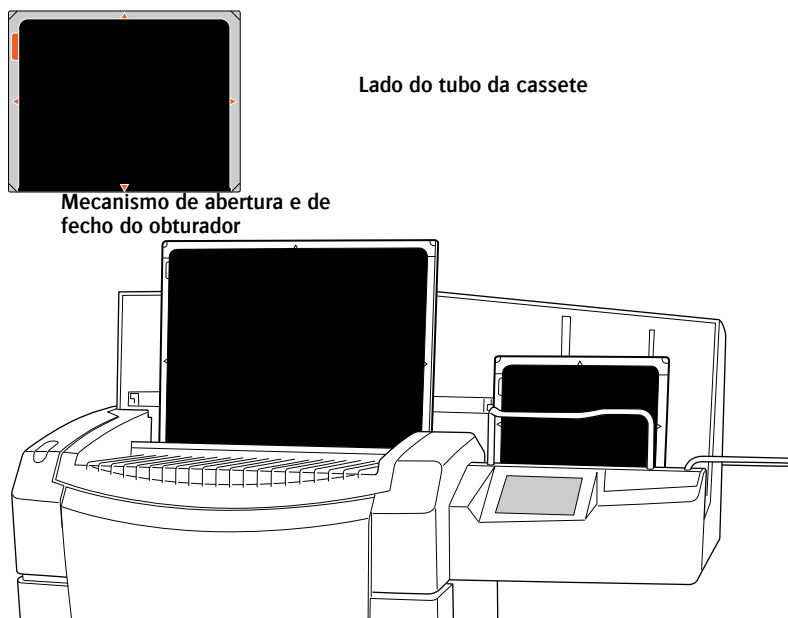


Figura 18: Orientação da cassette

Enquanto as cassetes estão a ser digitalizadas o indicador de estado pisca com uma luz verde.

2 A imagem aparecerá no painel **Visualização geral de imagens** da janela **Exame**.

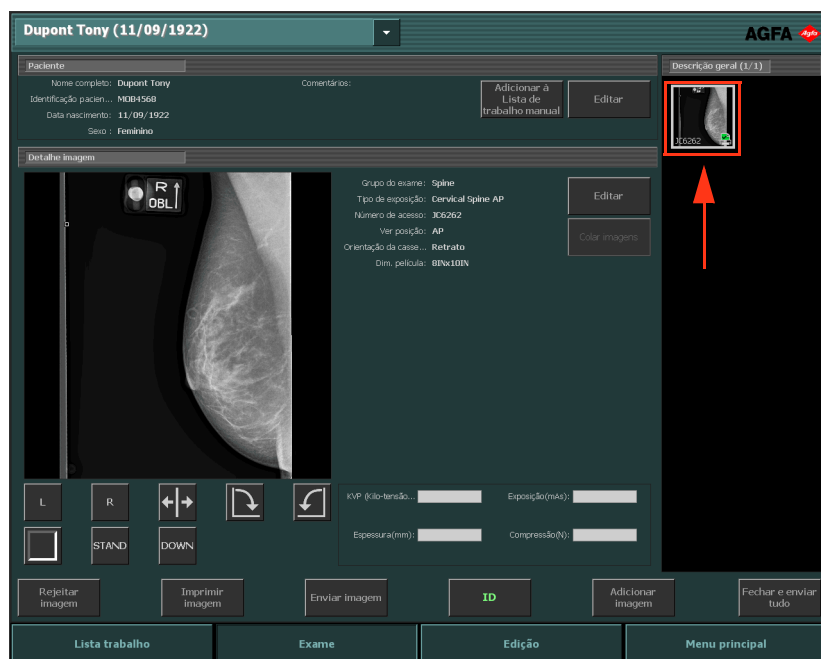


Figura 19: A imagem aparece na janela Exame

Executar o controlo de qualidade

Procedimento:

- 1 No painel **Visualização geral de imagens** da janela **Exame**, seleccione a imagem cujo controlo de qualidade quer efectuar. (1)

A imagem aparece no painel **Detalhes da imagem**. (2)

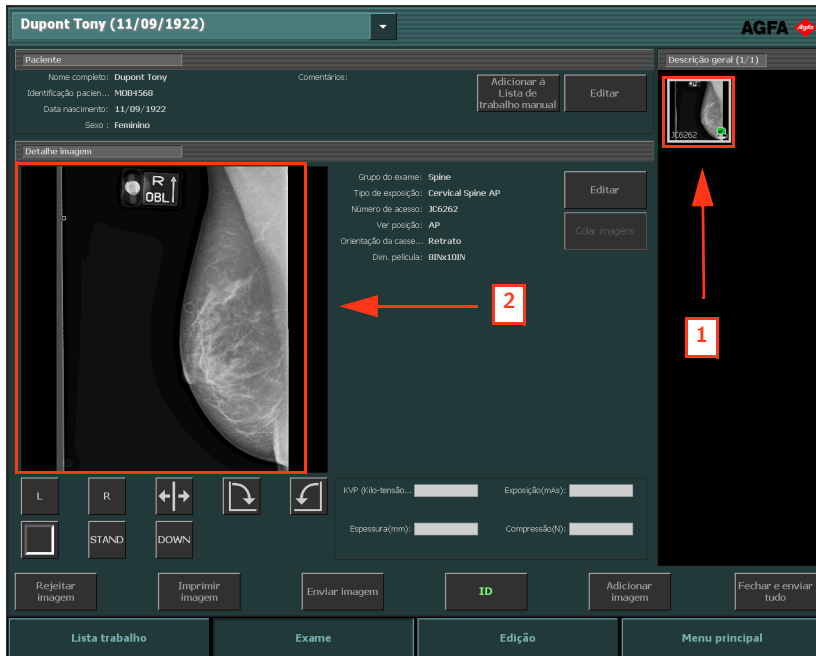










Figura 20: Janela Exame com a imagem mostrada no painel Detalhes da imagem

- 2 Prepare as imagens para o diagnóstico utilizando as ferramentas do painel **Detalhes da imagem**.

A tabela seguinte explica a função destas ferramentas:

Botão	Função
 Figura 21: Botão Marcador esquerdo	Adiciona um marcador esquerdo. Clique no botão e depois clique na imagem onde quer colocar o marcador. Para remover o marcador, seleccione-o e carregue no botão Apagar .
 Figura 22: Botão Marcador direito	Adiciona um marcador direito. Clique no botão e depois clique na imagem onde quer colocar o marcador. Para remover o marcador, seleccione-o e carregue no botão Apagar .
 Figura 23: Botão Inverter	Inverte a imagem sobre o eixo vertical.
 Figura 24: Botão Rodar para a esquerda	Roda a imagem 90° no sentido contrário ao dos ponteiros do relógio.
 Figura 25: Botão Rodar para a direita	Roda a imagem 90° no sentido dos ponteiros do relógio.

Botão	Função
 Figura 26: Botão Borda preta	Activa ou desactiva as bordas pretas para cobrir as áreas irrelevantes da imagem.
 Figura 27: Botão Ecrã inteiro.	Muda a imagem activa para o modo de ecrã inteiro.
 Figura 28: Botão Marcador de alta prioridade	Permite-lhe colocar um marcador de alta prioridade na imagem. A imagem fica com a prioridade mais alta nas filas de arquivo e impressão e um atributo DICOM de alta prioridade que podem ser utilizados para fazer uma selecção na estação de arquivo.



Nota: Os botões disponíveis dependem da configuração na NX Service and Configuration Tool (Ferramenta de configuração e assistência da NX). Para mais informações, consulte o Manual do utilizador base.

3 Se todas as imagens estiverem OK, clique em **Fechar e Enviar** ou carregue em **F4**.



Figura 29: Janela Exame com o botão Fechar e enviar seleccionado.

As imagens são enviadas para a impressora e/ou arquivo PACS. O exame é colocado no painel **Exames fechados**.

Possibilidades completas da janela Editar

Na janela **Editar**, pode executar operações aprofundadas sobre uma imagem. Nesta janela, pode também preparar uma imagem para impressão.



Nota: As ferramentas disponíveis no ambiente de edição devem ser utilizadas com o ponteiro do rato. Esta é a forma mais eficiente de executar estas tarefas mais complexas.

A janela **Editar** tem dois modos:

- **Modo S:** o modo normal dirigido aos utilizadores de imagens no ecrã; neste modo as ferramentas de impressão não estão disponíveis.
- **Modo P:** o modo de impressão; neste modo as ferramentas de impressão são adicionadas à paleta de ferramentas e as imagens são apresentadas num modo WISIWIG (O que vê é o que obtém) de pré-visualização da impressão.



Nota: Na NX Service and Configuration Tool (Ferramenta de configuração e de assistência da NX), pode seleccionar o modo predefinido, em função do seu fluxo de trabalho (impressão ou PACS).

Os seguintes conjuntos de ferramentas estão disponíveis em ambos os modos: As ferramentas são apresentadas em secções específicas de cada tarefa:

- **Seleccionar:** ferramentas gerais para gerir as imagens.
- **Anotações:** adicionar anotações de diagnóstico às imagens.
- **Inverter-Rodar:** alterar a geometria das imagens.
- **Zoom:** alterar a visualização de uma imagem.
- **Processamento de imagem:** processar imagens antes de imprimir.

O modo de **Imprimir** tem um conjunto de ferramentas adicionais para preparar a imagem para impressão.

